

EU-NZ FREE TRADE AGREEMENT



Ngā Whiriwhiri Whakaaetanga Tauhokohoko Koreutu o Te Hononga o Ūropi-Aotearoa: pūrongo o te huringa ngahuru mā rua o ngā whiriwhiri kōrero i whakahaeretia mā te hui ataata, 14 - 25 Poutūterangi 2022

I whakahaeretia ngā hui e ngā kaiwhiriwhiri o Aotearoa me te EU mō te huringa ngahuru mā rua o ngā whiriwhiringa kōrero mai i te 14 o Poutūterangi ki te 25 o Poutūterangi 2022 mā te hui ataata.

Hāunga rā Ngā Tauārai Ā-Hangarau ki te Hokohoko (TBT) me Ngā Rongoā Hokohoko, i hui katoa ngā rōpū mahi i tēnei huringa. He mea hanga i ngā hui whā tekau e whakahaeretia ana puta noa i ngā upoko tuhituhi rua tekau mā whitu, ko te hua o te Huringa 12, he kokenga pai katoa, otirā i whakaaetia ētahi āpitihanga tuhinga me te Upoko Whakatau Raruraru otirā kua tata oti katoa ētahi atu upoko. I oti ngā kōrero whiriwhiri a te rōpū mahi o Ngā Pūngao me ngā Rawa Taketake, i mua i te huringa. I runga anō i te paheketanga o ngā hui ā-kanohi ina tata nei i waenga i te Minita Take Tauhokohoko a Damien O'Connor, me ana hoa o te Kōmihana o Ūropi i te pane o te Poutūterangi, i mātua whakarite te huringa i pupuritia tonu te ānga wairua pai o ngā whiriwhiri kōrero.

Ka ahatia ā muri ake?

Ka whakatipu haere ngā kaiwhiriwhiri i runga i te ānga mā ētahi atu hui takawaenga i a mātou e rapu ana kia whakaoti wawe ai ngā whiriwhiri kōrero.

Me rapu i ētahi atu kōrero i hea?

Rapua ētahi atu mōhiohio mō ū mātou whāinga whānui mō tēnei whakaaetanga, tae atu ki te mōhiohio mō ia kaupapa e whiriwhirihia ana, ki te wāhanga [European Union-New Zealand Free Trade Agreement section](#) a te pae tukutuku a Manatū Aorere. Ka kitea hoki tētahi whakahou Rauna 12 mai i tā mātou Kaiwhiriwhiri Matua, a Vangelis Vitalis, [ki konei](#).

Whakaputaina ōu whakaaro

Kei te rāhiri tonu mātou i ngā whakahoki kōrero, i te tūhononga e pā ana ki ēnei whiriwhiringa – whakapā mai ki a mātou me ngā whakaaro, mō ētahi atu mōhiohio rānei:

eu-fta@mfat.govt.nz

He kōrero poto mō te ahunga o te Rōpū Mahi Matua

I hui tahi ngā kaiwhiriwhiri kōrero rawa o Aotearoa me te EU ki te matapaki i ngā wāhanga whāiti e tāwēwē tonu ana o te kuputuhi o te Upoko o **Ngā Rawa**. I tōaitia ngā wawata e ngā kaiwhiriwhiri o Aotearoa mō ngā kōrero kei roto me te wā tuku i te āheinga mākete rawa a te EU e whai ake nei.

I runga i ngā **Ture Takenga Mai**, i whāia tonu e Aotearoa ngā putanga e whai wāhi ai tā mātou kawenga whakahaere hao ika ā-puka whakaaetanga. I runga i ngā Ture Tautuhi Hua, e miramira tonu ana a Aotearoa i te hiranga o ngā ture takenga mai e whakarite ana i te mahi tauhokohoko me te tautoko i ā mātou SME. I kōrerotia e te rōpū ngā pānga matua o Aotearoa i te rāngai whakanao engari kei reira tonu ngā rerekētanga nui i waenga i ā mātou huarahi.

Whai muri ana i ētahi huihuinga takawaenga, i pai te kokenga whakamua o Aotearoa me te EU i runga i te **Āpitihanga Wāina me te Waipiro** i te Huringa 12, ina koa ngā wāhangā o ngā tikanga hanga wāina, ngā tapanga me ngā tiwhiketetanga. I whakaū anō ngā rōpū e rua i tō rātou ūnga ki te kawe tonu i ngā mahi takawaenga me te whai anō kia tau atu ki tētahi putanga whakarite tauhokohoko.

I runga i ngā **Tūtohu Matawhenua (GI)**, i haere tonu ngā kōrero mai i te hiku o te 2021. Mēnā ka whakaae hora whānui te FTA, kua tata ngā rōpū ki te whakaae atu ki ngā kuputuhi mō te paerewa o te tautiaki me te uruhitanga o ngā GI. E haere tonu ana ngā kōrero o ngā wāhangā ki te whakahou i te rārangi o ngā GI e tautiakina ana i raro i te whakaaetanga i te takanga o te wā, ā, me te hononga i waenga i ngā mokopakihi me ngā GI. I haere tonu ngā whiriwhiri i runga i te ngākau pono a ngā rōpū o te rārangi o ngā ingoa e hiahia ana te EU kia tiakina hei GI i Aotearoa. Engari kei reira tonu ngā rerekētanga i waenga i ngā rōpū e rua e pā ana ki ngā ingoa matua e hiahia ana te EU ki te tiaki. I kōrerotia e ngā rōpū e rua te tono a te EU mō ngā whakahoutanga ki ētahi rēhitatanga GI EU ki ngā ingoa ōrite a te EU kua marohitia kia tiakina i raro i tēnei whakaaetanga.

Mō te **Mana Whakairo Hinengaro (IP)**, he pai ngā kōrero otirā e mahi ana ngā rōpū e rua ki te rapu i ngā putanga hāngai puta noa i te upoko. Mēnā ka whakaae hora whānui te FTA, kua whakaaetia ā-mātāponotia te nuinga o ngā kuputuhi. Engari kei reira tonu ngā rerekētanga nui i ētahi wāhi matua, ina koa e pā ana ki ngā marohitanga a te EU kia whakatōroatia te tautiaki i te mana waihanga me ngā raraunga kaupapahere mō ngā pūroi, ngā matū ahuwhenua me ngā rongoā kararehe.

Mō te **Whanaketanga Tauhokohoko me te Toitūtanga (TSD)**, i whakaae ngā kaiwhiriwhiri me tāpiri anō he kuputuhi puta noa i ētahi tuhinga, ā, tērā ngā kōrero i tatū e pā ana ki ngā pūtea tāpiri koranehe. Ka kōrero tonu ngā kaiwhiriwhiri i ngā wiki e tū mai nei ki te kōkiri i ngā toenga kuputuhi. Ka tukuna te Arotake a te EU i te Whanaketanga Tauhokohoko me te Toitūtanga ā ngā mārama e tū mai nei, otirā e matapaetia ana he pānga tō tēnei ki te upoko.

I te rōpū mahi **Tauhokohoko me te Ira**, i tū tētahi hui motuhake i tēnei huringa me ngā kaiārahi hou nō ngā taha e rua. I aro ngā kōrero ki te whakawhiti whakaaro ki ngā kuputuhi upoko i whakatakotoria e Aotearoa i tērā tau, otirā i kite te EU i ētahi ūritetanga i roto i ngā huarahi e rua. Ka haere tonu ngā whakawhiti kōrero o ngā huarahi a Aotearoa me te EU ā ngā wiki e tū mai nei, i mua o tētahi huihuinga takawaenga.

I te rōpū mahi **Pūtea Tāpiri**, i ahu whakamua ngā kōrero o te kuputuhi upoko e pā ana ki ngā mahi ngātahi matatini i runga i ngā take pūtea tāpiri hao ika. I whakaurua hoki e Aotearoa tētahi kuputuhi mō ngā pūtea tāpiri mō ngā ratonga whakawhiti kōrero, hei whakamana i ngā whakaarotau a te EU kei tēnei upoko. I whai tonu a Aotearoa i āna marohitanga mō ngā hāmenetanga hei urupare i ngā pūtea tāpiri hao ika, tae atu ki tētahi putanga mō ngā pūtea tāpiri ahuwhenua.

I tū ngā kōrero whai hua i waenga i a Aotearoa me te EU i te Huringa 12 i runga i te Upoko o **Ngā Hinonga Kāwanatanga me ngā Manatoki Tautapa**, me te aronga ki te whakatau i ngā tautuhi e toe tonu ana, me te hōrapatanga e hiahiatia ana kia oti tēnei upoko. He pai ngā kōrero kia mārama ōrite ai ngā taha e rua ki ngā take e toe tonu ana, ā, i ū ai ngā taha e rua ki te kōkiri tonu i te ānga, e tutuki ai ngā whiriwhiri kōrero o tēnei upoko, kia wawe te oti.

Ahakoa kāore i tū ngā hui mariko i te Huringa 12, kei te kōrerotia tonutia ngā take e toe tonu ana i te Upoko **Whakataetae** i waenga i a Aotearoa me te EU; otirā ko te āhua nei kua tata te whakaae o ngā taha e rua ki tētahi otinga e pai ana ki ngā taha e rua.

I aro tonu ngā kōrero a te rōpū mahi Kaitaonga Kāwanatanga, ki te āheinga ki ngā mākete. He pai ngā whakawhititi kōrero hoki a ngā kaiwhiriwhiri e tino whakamārama ana i tētahi huarahi pea hei whakaoti haere i te upoko o te kaitaonga kāwanatanga.

He pai te kokenga whakamua i te rōpū mahi **Haumitanga** otirā he ruarua noa iho ngā take e tāwēwē ana. I haere tonu ngā kōrero mō te wātaka āheinga mākete, otirā e whakatikatika ana ngā taha e rua mō ngā whakawhititinga whakamutunga o ngā wātaka o ngā ratonga me te haumitanga.

E haere tonu ana ngā kokenga pai i te Upoko o **Ngā Ratonga** otirā kua tau ngā take nui. E mārō ana te haere o ngā rōpū e rua ki te whakatakoto i ngā tāpaenga āheinga mākete whakamutunga, otirā e matapaetia ana e ngā Rōpū ka tātū hei te puku ki te hiku o Haratua.

I hui te Rōpū Mahi **Tauhokohoko Matihiko** i te wā o te hui ki te whakawhititi i ngā whakahounga o ngā whakawhititi kōrero mai i te Huringa 11, tae atu ki te tukunga o te pūrongo a Te Rōpū Whakamana i te Tiriti o Waitangi o te WAI2522 i te Whiringa-ā-rangi 2021. I whakawhititi hoki te rōpū mahi i ngā tuhinga e toe tonu ana, tae atu ki ngā rerenga raraunga whiti-rohenga, ngā raraunga whaiaro me te matatapu, te waehere pūtake me te kore whakamanatanga i mua. I katia ngā tuhinga e pā ana ki te whakamanatanga matihiko me te tauhokohoko pepa kore. Ka haere tonu ngā kōrero a ngā kaiwhiriwhiri i runga i ngā take e toe tonu ana, otirā ka tū tonu pea ngā hui takawaenga ā ngā wiki e tū mai nei.

Kua tata oti te Upoko **Akuaku me te Akuaku Tipu** (SPS) i muri i ngā whiriwhiri whaihua i te Huringa 12. Kua whakaaetia tērā tonu ētahi take kāore anō kia tau, otirā ka tutuki hei ngā hui takawaenga i waenga i ngā rōpū, me te whakamaunga anō o te titiro ki te whakamutunga.

I tohu ake te Huringa 12 i ngā kōrerorero ūkawa tuatahi o te Upoko o **Ngā Pūnaha Kai Toitū** (SFS), i marohitia e te EU i te Hongongoi 2021. Ka aro te Upoko SFS ki ngā mahi ngātahi ā-Kāwanatanga ki te hiki i ngā pūnaha kai toitū. Nā ngā whakawhititinga kōrero takawaenga mai i te marohitanga tuatahi o te Upoko i para te huarahi mō ngā whakawhititi kōrero whai hua i te Huringa 12. Kia whakaotia, ka hanga te Upoko i tētahi pae whaihua mō te whakawhititi kōrero i waenga i ngā Rōpū mō ā rātou huarahi ki te SFS me te whai wāhi ki te mahi whiti-kāwanatanga e kukune haere ana.

He kōrero pai, whaihua hoki mō ngā **Whakaritenga Waeture Pai** me te Waeture Mahi Tahi. I arotahi ēnei ki ngā take pēnei i te whakaputanga o ngā tikanga waeture, te pūataata o ngā tukanga taiwhenua me ngā tikanga mō te whanaketanga waeture me te whakawhititi kōrero tūmatanui. I koke haere tonu ētahi wāhanga o ngā kuputuhi. Ka haere tonu ngā kōrero i ngā hui takawaenga hei ngā wiki e tū mai nei me te whakaaro anō ki te rapu i te reo e whai wāhi ai ngā rerekētanga o ngā huarahi o Aotearoa me te EU.

He pai ngā kōrero mō ngā take ā-ture, ā-torowhare hoki. Mātua rā, i tutuki te Upoko **Whakatau Raruraru** me ūna wāhanga katoa e mau ana i ngā ture o ngā tukanga mō ngā tautohenga me ngā wawaonga. Ko ngā wāhanga whakamutunga i whakaaetia ai, ko ngā wāhanga ā-hangarau e pā ana ki te āwhinatanga ka taea te whakarato ki tētahi pae whakatau raruraru (o ngā kaiwhakatau) me ngā āhuatanga e tū ai tētahi whakawātanga mariko. Whāia, e whakamutua haeretia ana te Upoko o ngā **Wāhanga Whakamutunga**. Ka uru ki te upoko ngā wāhanga ā-hangarau ka pā ki te FTA katoa (pēnei i te āhua whakahou i te FTA me te whakatinanatanga), ā, me ngā wāhanga e noho ahuwhānui ana ki te nuinga o ngā FTA. Kāore he kaupapa nui hei kōrerotanga otirā ko ngā take iti, ruarua noa iho e toe ana, ā, ka taea ēnei te whakatau mā te īmēra.

I koke whakamua hoki te EU me Aotearoa i te Upoko o **Ngā Wāhanga Torowhare**. Kei roto i te upoko ngā wāhanga e pā ana ki ngā komiti mē ētahi atu whakaritenga whakahaere i te FTA. Ka uru ki te upoko ngā wāhanga e pā ana ki te whakawhitit kōrero ki ngā kaiwhaipānga taiwhenua.

Kei roto i te **Upoko o ngā Mōwaho** ko ngā mōwaho e pā ana ki te FTA katoa. Me whakatau rawa ētahi take i ētahi atu upoko i mua o te katinga o tēnei upoko.